

古代漢語論文集

徐德庵

巴蜀書社



# 古代漢語論文集

徐德庵

巴蜀書社

責任編輯：梁瑞玲

封面設計：楊守年

**古代漢語論文集**

徐德庵 著

巴蜀書社出版發行

(成都鹽道街三號)

廣元市南河印製廠製型

德陽日報印刷廠印刷

四川省新華書店經銷

開本850×1168毫米1/32 印張12.125 插頁4 字數235千

1991年1月第一版

1991年1月第一次印刷

印數：1—1,690冊

ISBN7—80523—217—2/H·6

定價：5.23元

## 序

徐德庵同志去世已經三年了，現在他的論文集即將出版。我有責任對他一生治學的成就作一個概括的介紹並藉以表示對老友的懷念。

我和德庵同志相識是在一九五二年。因為院系調整，我們都來到西南師院。成立漢語教研室以後，同在一室。因為早在四十年代我就拜讀過他在《國文月刊》上發表的文章，這時得能朝夕相處共同研討學術，頗有相見恨晚之感。以後共事三十餘年。這中間有很長一段，人與人的關係被歪曲到極不正常的地步，但是我們之間的友誼却一直未變。在他逝世大約一個月以前，他說醫生給他做了全面檢查，一切都正常。說罷就開心的笑。我也半開玩笑半認真地說，你要創紀錄，超過馬寅老。我是真心為他高興。但是一個月以後，因為一點小病，他竟然忽而去世了。

他是黃季剛先生的學生。解放前一直致力于文字、訓詁、聲韻之學，寫了很多文章。在他的《方言叢考》、《李實〈蜀語〉訂補》、《蜀語札記》、《莊子連語音訓》等文中，都有不少創見。例如，李實《蜀語》有“官長曰崖”條，誤以為“官”和“崖”都有高義，因而稱官為崖。他指出李實的錯誤，認為“崖”當是“爺”的音變。此說雖尚待進一步調查考證，但較之李實說則強勝百倍。又如，“扶搖”與“颿”同為一詞，前人早已言及。他據《莊子·天運》“風起北方……有上彷徨”，《釋文》“司馬本作旁皇。旁皇，颿風也”等資料，用音變規律加以解釋，斷定“旁皇”又是“扶搖”的音轉。這些考證，對研究漢語方言詞彙，漢語詞族、語音變易規律，都有參考價值。

在解放後，為適應教學需要，他改為專治古漢語語法。先後寫成《古漢語語法》和《古文語法分析百篇》兩部講義，經過反復修訂，成為很有特色的語法著作。他認為，講語法祇講詞法和句法而不講句以上的篇章，就不能說明語法問題。因而提出段冒提、段綜斷、段結煞、段進層等段落結構的術語。他又發現一般文言文中的複句特別多，多重複句更多，因而又增加了冒提句、結煞句、綜斷句、插補句等複句名目。他用這一框架分析了一百篇古文，從詞到句、段，不避難點，全面分析其語法及段落結構。至今還沒見別人這樣大規模的做過。

近十年來他仍在不斷地寫文章，有的文章還在進行新的探索。一九八一年寫的《漢語早期構詞法》一文，用《爾雅》、《方言》中的單音詞和郭璞注的相應雙音詞對照，用以探討漢晉間詞彙向雙音節發展的傾向，如《爾雅》“宇”字，郭璞注為“宇宙”，共搜集了八百多條這樣的語言材料。用這種方法研究詞彙

史是一個重要方面，這些資料當然更重要。這一年他已屆八十高齡，仍能作這樣吃力的研究，實在令人欽佩。

德庵同志做學問同他的為人一樣，腳踏實地，樸實真誠。這部論文集選了他有代表性的論文一十九篇。這是他一生耕耘的一部份成果。這些論文的有些結論和觀點，當然還要討論。但他那治學的認真態度和他那勤勤懇懇孜孜以求的精神，卻是永遠值得我們學習的。

劉 又 辛

一九八七年八月十八日于

重慶北培

## 目 錄

|                                                   |         |
|---------------------------------------------------|---------|
| 序.....                                            | 劉又辛 (1) |
| 方言叢考.....                                         | (1)     |
| 文字孳乳之平行式.....                                     | (22)    |
| “妃呼豨”解.....                                       | (26)    |
| 聲變歧出對照表.....                                      | (29)    |
| 《莊子》連語音訓.....                                     | (74)    |
| 近代漢語中句末語氣詞“則箇”“者”“著”“咱”<br>“罷”“波” .....           | (122)   |
| 論漢語古有複輔音說的片面性 .....                               | (157)   |
| “所”字詞組 .....                                      | (177)   |
| 山東臨朐中古正齒、舌上聲母今讀 .....                             | (186)   |
| 漢語文言中的綴補複句 .....                                  | (194)   |
| “呢營，粟斯”“突梯、滑稽”解 .....                             | (204)   |
| 上古漢語中的繫詞問題 .....                                  | (207)   |
| 從中古訓詁資料中反映出來的漢語早期構詞法<br>——以《爾雅》《方言》同郭注的對照為例 ..... | (225)   |
| 《經典釋文》去入同字異調考<br>——段氏古無去聲說的新佐證 .....              | (275)   |

|                         |               |
|-------------------------|---------------|
| 漢語聲調發展的高潮 .....         | (291)         |
| 《論語》一書中的“斯”“是”兩個詞 ..... | (318)         |
| 漢語文言句中的複式詞組             |               |
| ——詞組充當成份，成份規定詞組 .....   | (329)         |
| 《爾雅·釋詁卷上》表解 .....       | (341)         |
| 蜀語札記 .....              | (372)         |
| 徐德庵《古代漢語論文集》讀後 .....    | 杜道生 張振德 (379) |

## 方 言 叢 考

《說文》：“敝，一曰敗衣。”段注：“引伸爲凡敗之稱。”敝，古在屑部，故从敝得聲之字，今猶多在屑、薛二韻。

《老子》：“大成若缺，其用不敝。”敝與缺爲韻。《淮南子·原道》：“故兵強則滅，木強則折，草固則裂，齒堅於舌，而先之敝。”敝與滅、折、裂、舌四字爲韻。《詩·齊風·敝笱·釋文》：“敝，徐符減反。”《禮記·郊特牲·釋文》：“敝，徐又房列反。”《後漢書·董卓傳》：“敝腸，注：‘言心腸敝惡，敝或作慙。’”《方言》：“慙，惡也。”注：“妨減反。”凡此皆敝古在屑部之證。今川陝之間謂物之惡者爲敝，音正在屑部，略如蒲結切。《玉篇》：“敝，壞也。”以敝言惡，猶通以壞言惡矣。

《說文》：“𡗗，不正也。火龜切。”義引伸爲傾頽。俗通讀如烏鳩切，以歪爲之。案，𡗗从干得聲。干音苦瓦切。今川鄂之間言物傾頽爲𡗗，音正同干。

《楚辭·九辯》：“塊獨守此無澤兮。”注：“塊，子也。”《漢書·陳湯傳》：“使湯塊然被冤拘囚。”注：“塊然，獨處之意。”《後漢書·張衡傳》：“顓羈旅而無友。”注：“顓，獨也。”案，塊、顓並借爲箇，故義爲孤獨。《說文》：“箇，竹枝也。”引伸爲凡物一枚之稱。故《方言》曰：“箇，枚也。”

箇在見紐，塊、顚並在溪紐，同屬淺喉，韻部亦近，因得相假。今川陝之間見紐字多轉入溪紐，言箇音正如塊。又俗以塊計銀幣枚數，亦同此例。則南朔通語不限一地矣。

《莊子·徐无鬼》：“況乎昆弟親戚之謦欬其側者乎。”

《釋文》：“謦，苦頂反，又音謦。欬，苦愛反，一音器。”引李頤云：“謦欬，喻言笑也。”案，《說文》：“謦，欬也。欬，並氣也。”《通俗文》：利喉謂之謦欬，謦欬本非言笑，然人有時藉以示意，故俗或以爲語言之代辭，而李亦云喻言笑也。今河南謂人發言爲謦欬，音如鏗器。

《說文》：“穀，乳也。居侯切。”《左傳·宣公四年》：“楚人謂乳穀。”穀借爲穀。今曲阜滋陽之間，謂乳爲穀穀，音如口口。

《說文》：“醴，酒一宿孰也。”《周禮·酒正》“二曰醴。齊注：醴猶體也，成而汁滓相將。如今恬酒矣。”案醴醪聲轉。《說文》：“醪，汁滓酒也。魯刀切。”今四川謂一宿孰而汁滓相將之甜酒爲醪糟。糟，《說文》訓酒滓，豪、哈旁轉，故湖北謂醪糟爲浮滓酒。蓋猶古人之所謂泛齊矣。《周禮》五齊一曰泛齊。注：泛者，成而滓浮泛泛然。

《說文》：“𦞦，晚也。”引《春秋傳》曰，曰𦞦君勞，古案切。轉入影紐音同晏，段玉裁曰：“襄十四年左傳杜注曰𦞦晏也。”通即假晏爲之。今四川俗語音轉如岸，則入疑紐矣。

《說文》：“𦞦，足也。”古文以爲《詩》大雅字，亦以爲足字。今河北省通謂足爲脚𦞦，音正與雅同。

《說文》：“痾，曲脊也。”《通俗文》：曲脊謂之偻僂，痾偻音近義同，故偻僂、痾僂（見《莊子·達生篇》）實一語也。

痾僂倒易爲僂痾。在人爲僂痾，在木爲輪困，爲離奇，並音近義通。今山東俗謂人駝背爲痾腰。痾音轉如括，或謂爲僂痾腰。僂痾音轉如括括。

人曲脊通謂之僂痾，移以言木，音轉爲輪困，爲離詭。《史記·鄒陽傳》：“蟠木根柢，輪困離詭。”《集解》引張晏曰，輪困離詭，委曲槃戾也。《漢書》離詭作離奇。《史記·司馬相如傳》：“連卷累僂。”亦均與諳語聲轉，復轉爲狼抗。今山東青沂之間，謂薪之委曲槃戾而不易析者爲狼抗。又人性之很戾者，古亦謂之狼抗。《世說新語·方正》：“處仲狼抗剛愎。”又“嵩性狼抗，亦不容於世。”是也。字又作欽欣。《廣韻》：“欽欣，貪兒。”貪亦很戾義。今在方言，或音轉爲厲害，爲弊害，爲二虎，爲老火，義皆謂人很戾，與狼抗同。

《說文》：“刺，戾也。”又“𡵓，足刺𡵓也。”又“𡵓，犬走兒，从犬而ノ之。曳其足則刺𡵓也。”又“𡵓步，行獵𡵓也。”《淮南子·說林訓》“以金鉗者𡵓”高注：“𡵓者，刺𡵓走。”案，𡵓、𡵓、𡵓音義並近。獵𡵓亦即刺𡵓、刺𡵓。今河北省謂兩股不能靠攏而行不利者曰刺𡵓。與狼狽、落魄、落泊並爲音轉，義亦相迥。

《爾雅·釋獸》：“熊虎醜，其子狗。絕有力𧈧。”𧈧，《廣韻》胡龜切。今遼寧山東等地，通稱熊爲狗熊，又稱黑𧈧子。𧈧轉爲入聲，音如洽。

《說文》：“𧈧，犬齧也。初版切。”《玉篇》：“犬食也。”今青沂之間，犬齧及食，均謂𧈧。讀入入聲，音如初八切。此亦猶𧈧从𧈧聲。《說文》讀若末殺之殺，《唐韻》所八切也。

《說文》跽、躓互訓，跽，古洽切。今河北省及四川通謂顛躓爲跽倒，均小變轉入溪紐。河北省開口呼，四川齊齒呼。

《說文》：“𥇑，目蔽垢也。”段玉裁注：“目部所謂𥇑兜也，兜即𥇑字。”又“眇，一曰𥇑兜也。”又“𥇑兜，目眇也。”眇，叱支切。兜，𥇑假借字。今魯東謂目多眇者爲眇眼𥇑兜。𥇑兜音如馬荅。

甘肅謂小兒爲家姓。家開口呼。俗譌書作𡈼，相承作𡈼娃；或以𡈼即訓小，誤也。軍中長官稱部屬亦曰𡈼娃。𡈼在甘肅且爲姓氏。實亦即家姓。因北人讀家，率齊齒呼，此獨開口呼，遂不知爲一字矣。

《爾雅》：“婆娑，舞也。”《文選·神女賦》注：“婆娑猶婆娑也。”《淮南子·脩務訓》：“舞扶疏。”高注：“扶疏，槃跚兒。”是婆娑、扶疏、槃跚爲一語之轉。今蘇滬之間，俗謂遊戲爲白相，亦其轉音也。

《詩·鄭風·柏舟》：“母也天只，不諒人只。”《傳》：“母也，天也，尚不信我。”是《傳》訓人爲我也。《考工記》：“凡兵無過三其身、過三其身，弗能用也。而無已，又以害人。”《疏》：“云而無已又以害人者，謂不徒止又以害人，人，自己身也。”《文選·長門賦》：“言我朝往而暮來兮，飲食樂而忘人。”李注：“我，指武帝；人，后自謂也。言帝曾許朝往暮來，幸臨於己，今以飲食恣樂而忘我也。”均訓人爲己我。與毛傳同。案，人我本相對之名。義相反實亦相成，對方目我爲人，我亦自人之，無不可也。蓋猶對弟不自稱我而稱兄；對兄不自稱我而稱弟之比耳。今河北省俗語猶多以人自稱，婦女尤慣言之。

《說文》：“裂，繒餘也。”變易爲𦵏，或爲𦵏。《廣

雅》：“𦉰，餘也。”《玉篇》：“𦉰，帛餘也。”通又假烈爲之。《爾雅·釋詁》：“烈，餘也。”方言同。又或假厲爲之。《詩·小雅·都人士》：“垂帶而厲。”下章云“帶則有餘”。是厲訓餘也。故《箋》謂厲字當作裂。《禮記·內則》注，亦謂讀厲如裂繻之裂。是古厲有裂讀也。厲又借爲賴。《史記·范雎傳》：“漆身爲厲。”注：“厲音賴。言以漆塗身而生瘡爲病癩。”《漢書·地理志》：“厲鄉，故厲國也。”師古曰：“厲讀曰賴。”是古厲有賴讀也。裂、厲、賴音均相近。廣東謂老人所生末子曰瘡。瘡乃俗製會意字。土音如賴，蓋亦由裂厲謂語音轉而來；而其義亦爲餘也。《釋詁》及《方言》烈𦉰並訓餘。𦉰者，伐木餘也。老人末子，亦伐木餘之比矣。

漢人簡稱先生爲生。《漢書·禹貢傳》：“朕以生有伯夷之廉。”師古曰：“生謂先生也。”又簡稱爲先。《漢書·爰盎傳》：“公卿言鄧先。”師古曰：“鄧先猶云鄧先生也。”《梅福傳》：“夫叔孫先非不忠也。”師古曰：“先猶先生也。”《史記·匈奴傳》：“儒先。”《正義》駁案：“先，先生也。”《漢書》作儒生。均其證。今豫鄂之間，猶簡稱先生爲先。

《禮記·禮運》：“故聖人耐以天下爲一家。”注：“耐”，古“能”字。《淮南》高注多以“耐”爲“能”。《易·屯卦》：“宜建侯而不寧。”《釋文》鄭讀“而”曰“能”。《呂氏春秋·審應覽》：“施而治農夫者也。”注：“而，能也。”《漢書·食貨志》：“隴盡而根深能風與旱。”《鼂錯傳》：“胡貊之人性能寒，揚粵之人性能暑。”注均曰“能”讀曰“耐”。案，“耐”、“而”古聲相同，與“能”陰陽對轉，故相假爲用。今河北省稱人賢能爲能耐，耐亦能也。

《說文》：“寧，願詞也。奴丁切。”案，寧爲願詞，古人言寧而願意已具。今俗則多連言寧願。此亦猶古人雖然、固然、既然諸詞意本完足，而今之俗語，更於然後綴以如此耳。白話較文言用字爲繁，此亦一因。《詩·小雅·正月》：“寧或減之。”《漢書·谷永傳》引作“能或減之。”今山東言寧願音如能願。

《莊子·秋水篇》：“鴟得腐鼠，鵲鷂過之，仰而視之曰：‘嚇！’今子欲以子之梁國而嚇我邪？”《釋文》：“嚇本亦作呼，同。許嫁反，又許伯反。司馬云，嚇，怒其聲恐其奪已也。”案原句上嚇爲怒聲，下嚇引伸爲驚駭義。今方言中，猶多謂驚駭爲嚇。冀魯讀許嫁反，川鄂讀許伯反，而平津則於許嫁反之外又讀如呼上聲，以爲大言震人之稱，音均與《釋文》合。

張邱建《算經百雜題》：“雞翁一，值錢五；雞母一，值錢三”云云。謂公雞爲雞公，母雞爲雞母。今川陝廣東各地皆然。又《隋書·外戚獨孤陀傳》：“貓女可來，無住宮中。”

《日知錄》引以爲山東河北人謂牝貓爲女貓之始。案，呼女貓爲貓女，亦與雞公雞母之語同類也。

《說文》：“枚，榦也。”《詩·周南·汝墳》：“伐其條枚。”《傳》：“榦曰枚。”《詩·大雅·旱麓》：“莫莫葛藟，施于條枚。”箋：“葛也藟也。延蔓於木之枝本而茂盛。”鄭以條枚爲枝木，本亦榦也。今魯東謂樹榦爲樹枚，枚音轉如姥。

《說文》：“禿，無髮也。”對轉爲牴。《爾雅·釋畜》：“牴牛。注：今無角牛。”牴又假童爲之，見《易》大畜虞注；或移以稱羊之無角者，見《詩·大雅》傳；引伸山無草木亦曰童，見《荀卿子》。音小變如濯，即假濯爲之。《孟子》：“是以若彼濯濯也。”趙注：“濯濯，無草木之貌。”義亦與童同。

禿復對轉爲脩。《詩·豳風·鸛鳴》：“予尾脩脩。”《傳》：“脩脩，敝也。”脩脩亦作脩脩。古音相同。《淮南·說山訓》：“髡屯犁牛，既擗以脩。”注：“擗無角，脩無尾。”是脩亦脩也。案脩、脩並從攸聲，與滌所從聲同。滌又與濯爲一語，《詩·大雅·雲漢》：“旱既太甚，滌滌山川。”《傳》訓滌滌爲旱氣，亦與《孟子》濯濯之義相通。又《周禮·春官》注：“脩讀如滌。”《說文》“脩”，《文選·魏都賦》李注引作“脩”。又從由聲之字，或音近脩，或音同滌。例多不能悉舉。凡此皆足明脩脩並音近滌，爲禿之聲轉，故義亦並與髮禿相近。又《說文》：“薇，艸旱盡也。”引《詩》曰：“薇薇山川。”薇即滌之本字。薇又與雕音近。“倜儻”或作“倜儻”可證。《文選·王文憲集序》：“齒危髮秀之老。”秀、脩去聲，義與禿相同。今江蘇謂人頭禿曰秀頂，可知爲古語之遺矣。

《說文》：“伯，長也。”《爾雅·釋詁》同。“伯”有去入二音。“五伯”通讀去聲。《晉書·羊曼傳》：“兖州江泉以能食爲穀伯，史疇以大肥爲笨伯，張嶷以狡妄爲猾伯，羊耽以狼戾爲瑣伯，時稱四伯。”案，“伯”晉人讀去讀入雖不可知，然亦取伯長甚明。今此語之遺見北方方言者，如謂癩子爲癩伯，啞子爲啞伯等不一而足。伯均讀去聲，俗多以巴爲之，殊誤。惟己不具伯長義，而但指其人，爲小異於古。此亦猶子本人之嘉稱，而癩子啞子之名已非嘉稱而但指其人耳。

鑪竈連言，今江蘇“鑪”緩言爲二音，略如老虎，故通稱茶鑪爲老虎竈。

《說文》：“勺，挹取也。之灼切。”又“斟，勺也。職深切。”段注：“勺之斟之，多少在己。故凡處分曰斟勺。今多用斟

酌。”案，“斟”，古音近丁兼切。“酌”，古音近丁括切。以變爲今音後，在俗語中，尚略存其舊讀，自不得不新制丁兼切之戔與丁括切之戔二文以爲用。而人亦漸不知其爲一語矣。《廣韻》：“戔戔，稱量也。”又曰：“知輕重也。”今河北省俗謂稱量爲戔戔。

《說文》：“𢇛，怯也。𢇛，煩擾也。”𢇛𢇛連言，或假𢇛𢇛爲之。《楚辭·九辯》：“逢此世之𢇛𢇛。”王注：“卒遇譖讒而遽惶也。”或作𢇛𢇛。《廣雅·釋訓》：“𢇛𢇛，惶劇也。”通又作𢇛𢇛。《玉篇》：“𢇛𢇛，遽也。”對轉爲郭索。揚雄《太玄經》：“蟹之郭索，後引黃泉。”集注：“郭索，匡襪也。匡襪，躁動貌。”案，匡襪即𢇛𢇛。今冀魯之間，猶謂人躁急爲𢇛𢇛。

《方言》：“甬，賤稱也。自關而東陳魏宋楚之間，保庸謂之甬。”注：“保，言可保信也。”《史記·荆軻傳》：“高漸離變名姓爲人庸保。”索隱：“案，謂庸作酒家，言可保信，故曰庸保。”《漢書·司馬相如傳》：“與庸保雜作。”師古曰：“保謂庸之可信任者也。”案，郭注爲索隱與師古所本，特保訓保信，乃望文生義，實不可從。《說文》：“僕，給事者。”沃部轉入皓部，音如保，即假保爲之。保亦僕也，與保信、信任之義無與。僕之音轉爲保，亦猶堡之音轉如朴匏之讀若朴矣（“匏”讀若“朴”，見《說文》）。古人習以酒家賃作者爲保，《史記·樂布傳》：“爲酒人保”。亦一證。至今俗語猶然。

《說文》：“𧈧，黑皴也，古典切。”或假𧈧爲之。《淮南子·修務訓》高誘注：“𧈧，足生胝也。”《莊子·天道篇》《釋文》略同。《國策》復假𧈧爲之。注：“足傷皮皴如蠶繭也。”案，蠶，今人緩言之音如雞眼。或即以形似雞眼釋之，則

與皮皺如蠶繭同爲望文生義，誤矣。山東蠶音轉如講，東部開口呼，西部齊齒呼。

《說文》：“𠂔，少也。子結切。”通假些爲之，些既訓少，今人乃又謂多爲一些，亦猶亂之訓治，落之訓始，相反爲義也。又《說文》：“點，小黑也。”引伸爲凡小之稱。今曲阜謂多爲點子，亦同一些之爲多矣。

《說文》：“顛顛，首骨也。”《一切經音義》引埤蒼云：“髑髏，頭骨也。”《廣雅》：“顛顛，謂之髑髏。”案，即一聲之轉（《唐韻》：“顛，徒谷切，與髑音同。”）。今山東青沂之間，謂首骨爲顛顛骨。顛讀同鐸，與《廣韻》合。顛讀如落，與顛疊韻。今俗兒童玩具名陀螺者，亦由形圓中空略如顛顛得名。故音亦相近。又《說文》（艸部“莛”下）：“禾粟之采生而不成者謂之童莛。”《爾雅》《詩傳》皆作童梁，亦與顛顛髑髏聲轉，采生而不成，類首骨之爲空殼，故得斯名也。又顛顛髑髏既訓首骨，首骨與首義近，故髑髏《說文》《玉篇》並訓頭。今關中謂頭語如多郎沙，即其轉音。又凡物之有圓頭者，青沂之間謂之郎當頭，郎當乃髑髏聲轉之倒易。故《廣韻》銀鐙訓鎖頭。《爾雅·釋詁》：“良，首也。”

《說文》：“斲，柯擊也。”今魯東謂椎有柯柄可舉擊者爲斲椎，均爲郎當之省言，亦猶童梁之單稱稂矣（《爾雅》《詩傳》並云稂童梁、稂爲莛之或體。見《說文》）。

《方言》：“劍削自關而東或謂之廓。”《爾雅》訓廓爲大。故謂劍削爲廓，與外城爲郭，外棺爲槨，獸革爲鞞，取義相同。今魯東劍削刀室皆名爲廓，並移以稱禾稈之外皮，均音轉如袴。